



2024/876

18.3.2024

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2024/876

tal-4 ta' Marzu 2024

**dwar il-pożizzjoni li ghandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE
rigward l-emendar tal-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE, dwar il-kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi li ma
jagħmlux parti mill-erba' libertajiet (ASAP)**

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 114 u 173(3), flimkien mal-Artikolu 218(9), tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2894/94 tat-28 ta' Novembru 1994 dwar l-arrangamenti għall-implimentazzjoni tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 1(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea ⁽²⁾ ("il-Ftehim ŻEE") daħal fis-seħh fl-1 ta' Jannar 1994.
- (2) Skont l-Artikolu 98 tal-Ftehim ŻEE, il-Kumitat Kongunt taż-ŻEE jista' jiddeċiedi li jemenda, fost l-oħrajn, il-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE, dwar il-kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi li ma jagħmlux parti mill-erba' libertajiet.
- (3) Huwa xieraq li l-kooperazzjoni tal-Partijiet Kontraenti għall-Ftehim ŻEE tiġi estiża sabiex jiġi kopert ir-Regolament (UE) 2023/1525 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾.
- (4) Għalhekk, jenhtieg li l-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE jiġi emendat sabiex il-kooperazzjoni estiża tkun tista' ssehh retroattivament mill-25 ta' Lulju 2023.
- (5) Għalhekk, il-pożizzjoni tal-Unjoni fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE jenhtieg li tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' Deċiżjoni mehmuz,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li ghandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni, fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE dwar l-emendar propost tal-Protokoll 31 tal-Ftehim dwar iż-ŻEE, dwar il-kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi barra mill-erba' libertajiet, ghandha tkun ibbażata fuq l-abbozz tad-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE mehmuz ma' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni ghandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

⁽¹⁾ ĠU L 305, 30.11.1994, p. 6.

⁽²⁾ ĠU L 1, 3.1.1994, p. 3.

⁽³⁾ Ir-Regolament (UE) 2023/1525 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Lulju 2023 dwar l-appoġġ għall-produzzjoni tal-munizzjon (ASAP) (ĠU L 185, 24.7.2023, p. 7).

Magħmul fi Brussell, l-4 ta' Marzu 2024.

Għall-Kunsill
Il-President
A. VERLINDEN

ABBOZZ

DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT KONĠUNT TAŻ-ŻEE Nru ...

ta' ...

li temenda l-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE, dwar il-kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi barra mill-erba' libertajiet

IL-KUMITAT KONĠUNT TAŻ-ŻEE,

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea ("il-Ftehim ŻEE"), u b'mod partikolari l-Artikoli 86 u 98 tiegħu,

Billi:

- (1) Huwa xieraq li tiġi estiża l-kooperazzjoni tal-Partijiet Kontraenti għall-Ftehim dwar iż-ŻEE biex tkopri r-Regolament (UE) Nru 2023/1525 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Lulju 2023 dwar l-appoġġ għall-produzzjoni tal-munizzjon (ASAP) ⁽¹⁾.
- (2) Huwa xieraq li l-partecipazzjoni tal-Istati tal-EFTA fl-attivitajiet li jirriżultaw mir-Regolament (UE) Nru 2023/1525 tibda mill-25 ta' Lulju 2023, irrispettivament minn meta din id-Deciżjoni tiġi adottata, jew jekk it-tweqqif tar-rekwiżiti kostituzzjonali għal din id-Deciżjoni, jekk ikun hemm, ikun innotifikat wara l-10 ta' Lulju 2023.
- (3) Peress li l-partecipazzjoni ma setgħetx tiġi stabbilita sal-10 ta' Lulju tas-sena finanzjarja 2023, il-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE jenhtieg li jiġi emendat biex jistabbilixxi l-ftehim tal-Partijiet Kontraenti dwar il-modalitajiet għall-kontribuzzjonijiet finanzjarji retroattivi għas-sena finanzjarja 2023, biex tkun possibbli l-partecipazzjoni shiħa fl-attivitajiet li jirriżultaw mir-Regolament (UE) 2023/1525.
- (4) Entitajiet stabbiliti fl-Istati tal-EFTA jenhtieg li jkun intitolati li jipparteċipaw f'attivitajiet li jibdew qabel id-dhul fis-seħh ta' din id-Deciżjoni. Il-kostijiet imġarrba għall-attivitajiet li l-implimentazzjoni tagħhom tibda wara l-25 ta' Lulju 2023 jistgħu jitqiesu bħala eligibbli taħt l-istess kundizzjonijiet bħal dawk applikabbli għall-kostijiet imġarrba minn entitajiet stabbiliti fl-Istati Membri tal-UE sakemm din id-Deciżjoni tidhol fis-seħh qabel it-tmiem tal-azzjoni kkonċernata. Il-klawżola ta' retroattività fl-Artikolu 7(2) tar-Regolament (UE) 2023/1525 tapplika wkoll.
- (5) Il-kundizzjonijiet għall-partecipazzjoni tal-Istati tal-EFTA u l-istituzzjonijiet, l-impriżi, l-organizzazzjonijiet u ċ-ċittadini tagħhom fil-programmi tal-Unjoni Ewropea huma stabbiliti fil-Ftehim ŻEE, u b'mod partikolari fl-Artikolu 81 tiegħu.
- (6) Għalhekk, il-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE jenhtieg li jiġi emendat biex din il-kooperazzjoni estiża tkun tista' sseħh mill-25 ta' Lulju 2023,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-paragrafu li ġej jinżdied wara l-paragrafu 14 tal-Artikolu 7 tal-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE:

"15. **32023 R 1525:** Ir-Regolament (UE) 2023/1525 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Lulju 2023 dwar l-appoġġ għall-produzzjoni tal-munizzjon (ASAP) (GU L 185, 24.7.2023, p. 7).

L-Istati tal-EFTA għandhom, mill-25 ta' Lulju 2023, jipparteċipaw fl-azzjonijiet tal-Unjoni relatati mal-linji baġitarji li ġejjin tal-baġit generali tal-Unjoni Ewropea:

- Linja baġitarja 13 01 05: "Nefqa ta' appoġġ għall-Istrument għat-Tishih Industrijali tad-Difiża",
- Linja baġitarja 13 07 01: "L-Istrument għat-Tishih Industrijali tad-Difiża".

⁽¹⁾ ĠU L 185, 24.7.2023, p. 7.

Il-kostijiet imġarrba għal attivitajiet li l-implimentazzjoni tagħhom tibda wara l-25 ta' Lulju 2023 jew, jekk il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 7(2) tar-Regolament (UE) 2023/1525 jiġu ssodisfati, wara l-20 ta' Marzu 2023 jistgħu jitqiesu bħala eligibbli mid-data tal-bidu tal-azzjoni msemmija fil-ftehim tal-ghotja jew fid-deċizzjonijiet tal-ghotja kkonċernati, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fihom, dment li d-Deċizzjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru ta' ... [Din id-Deċizzjoni] tidhol fis-seħh qabel tmiem l-azzjoni.

F'konformità mal-paragrafi 8 u 9 tal-Artikolu 1 tal-Protokoll 32 tal-Ftehim taż-ŻEE, il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Istati tal-EFTA għandha tapplika għat-tranzazzjonijiet kollha li jsiru fil-linji baġitarji rilevanti għas-sena finanzjarja 2023 b'mod retroattiv. L-appropriazzjonijiet ta' impenn korrispondenti għas-sena finanzjarja 2023 għandhom ikunu disponibbli, *mutatis mutandis*, taht l-istess termini bhall-appropriazzjonijiet għas-sena finanzjarja 2024; dawn għandhom b'mod partikolari jagħtu lok għall-provvediment, fil-bidu tas-sena finanzjarja 2024, tal-ammonti shaħ tal-appropriazzjonijiet ta' impenn korrispondenti għas-sena finanzjarja 2023.

L-Iżlanda u l-Liechtenstein għandhom jiġu eżentati mill-partecipazzjoni fl-Istrument stabbilit mir-Regolament (UE) 2023/1525, u mill-kontribuzzjoni finanzjarja għalih."

Artikolu 2

Din id-Deċizzjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-aħħar notifika skont l-Artikolu 103(1) tal-Ftehim ŻEE *.

Għandha tapplika mill-25 ta' Lulju 2023.

Artikolu 3

Din id-Deċizzjoni għandha tiġi ppubblikata fit-Taqsima taż-ŻEE ta' *Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, u fis-Suppliment tiegħu dwar iż-ŻEE.

Magħmul fi ..., ...

Għall-Kumitat Kongunt taż-ŻEE
Il-President

Is-Segretarji
tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE

* [Ma huwa indikat l-ebda rekwiżit kostituzzjonali.] [Constitutional requirements indicated.]

Dikjarazzjoni mill-Istati tal-EFTA għad-Deċiżjoni Nru ... [Din id-Deċiżjoni] li temenda l-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE biex tiġi estiża l-kooperazzjoni tal-Partijiet Kontraenti sabiex tiġi inkluża l-parteeċipazzjoni tal-Istati tal-EFTA fl-Istrument stabbilit mir-Regolament (UE) 2023/1525

Din id-Deċiżjoni testendi l-kooperazzjoni tal-Partijiet Kontraenti sabiex tiġi inkluża l-parteeċipazzjoni tal-Istati tal-EFTA fl-Istrument stabbilit bir-Regolament (UE) 2023/1525 ("l-Istrument"). L-Istati tal-EFTA jqisu li l-kwistjonijiet ta' difiża jaqgħu barra mill-kamp ta' applikazzjoni tal-Ftehim ŻEE, u għalhekk li l-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni ma testendix il-kamp ta' applikazzjoni tal-Ftehim ŻEE biex tinkludi kwistjonijiet ta' difiża lil hinn mill-parteeċipazzjoni fl-Istrument. L-Istati tal-EFTA jenfasizzaw ukoll li l-Iżlanda u l-Liechtenstein ma għandhomx jipparteċipaw fl-Istrument u ma għandhomx jikkontribwixxu finanzjarjament għalih.